

NEXA



WBT-230 Transmitter

Läs säkerhetsinstruktionen och informationen på andra sidan.

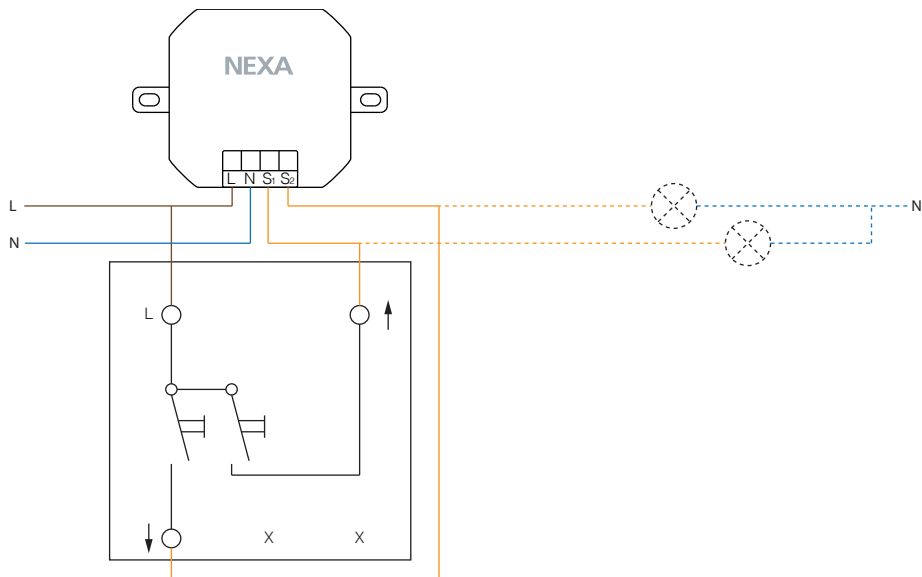
Read the safety instructions and the information on the reverse.

Les sikkerhetsinstruksen og informasjonen på den andre siden!

Lue turvaohjeet kääntöpuolelta.

Lesen Sie auch die Sicherheitsanleitung und Informationen auf der anderen Seite.

Læs sikkerhedsanvisninger og information på den anden side.



Svenska

WBT-230 är en sändare för fast installation. Den drivs av 230 VAC och har två kanaler med 230 VAC som insignaler.

Installation

Installation skall alltid ske av behörig person.

Se till att spänningen är fränkopplad under installationen.

WBT-230 ansluts enligt figuren nedan till en strömbrytare. Sändaren drivs av 230 V. Fas kopplas till L och nolla till N. Tändtråd(ar) kopplas till S1 och/eller S2.

WBT-230 kan även styras av skymningsrelä, astrour eller andra enheter som har 230 V som utsignal.

Push-funktion

WBT-230 kan med ett mottagarrelä användas för att trådlöst styra enheter med push-funktion. Anslut WBT-230 då till en strömbrytare med impulsfjäder och ett mottagarrelä till ingången på enheten.

Sammankoppling av flera kretsar trådlöst

WBT-230 kan användas för att koppla samman två kretsar utan att behöva dra signal/tändtråd mellan dem. Som exempel kan utebelysningen på garaget tändas när utebelysningen på huset tänds.

Anslut fast fas och nolla till WBT-230 och koppla S1 eller S2 till den brutna fasen i befintlig krets. Använd sedan ett mottagarrelä i den krets som önskas styras.

English

The WBT-230 is a transmitter for fixed installation. It is powered by 230 V AC and features two channels with 230 V AC as the input signal.

Installation

Installation must be performed by an authorised fitter.

Make sure that the power supply is disconnected during installation.

Connect the WBT-230 to a power switch as shown below. The transmitter is powered by 230 V. Connect the live (phase) wire to L and the neutral wire to N. Connect the switch leg(s) to S1 and/or S2.

The WBT-230 can also be controlled by a twilight relay, an astro-clock or other units with a 230 V output signal.

Push function

When combined with a receiver relay, the WBT-230 can be used for the wireless control of units via a push function. In this situation, connect the WBT-230 to a power switch with an impulse spring and connect a receiver relay to the input on the unit in question.

Wireless connection of multiple circuits

The WBT-230 can be used to connect two circuits without having to use signal wires/switch legs between them. For example, the outdoor light on a garage could be switched on simultaneously with the outdoor lights on the house.

Connect the phase and neutral wires to the WBT-230 and connect S1 or S2 to the interrupted phase in the existing circuit. Then use a receiver relay in the circuit you wish to control.

Norsk

WBT-230 er en sender for fast installasjon. Forsyningspenning er 230 V, og den har to kanaler der inngangssignalene har et spenningsnivå på 230 V.

Installasjon

Enheden skal alltid installeres av en sertifisert person.

Sørg for at strømmen er frakoplet under installasjonen!

WBT-230 koples til en strömbryter som vist på figuren nedenfor. Senderen drives av 230 V. Fase koples til L og nullpunkt til N. Ledning(er) koples til S1 og/eller S2.

WBT-230 kan også styres av et skumringsrelé, et astrour eller en annen enhet som har 230 V som utsignal.

Push-funksjon

WBT-230 kan brukes sammen med et mottakerrelé for å styre enheter med push-funksjon trådløst. Kople i så fall WBT-230 til en impulsbryter, og kople et mottakerrelé til inngangen på enheten.

Sammenkopling av flere kretser trådløst

WBT-230 kan brukes til å kople sammen to kretser uten å måtte dra en signal/impulsledning mellom dem. For eksempel kan man tenne utebelysningen på garasjen samtidig med at man tenner utebelysningen på huset.

Kople fast fase og nullpunkt til WBT-230, og kople S1 eller S2 til den brutte fasen i eksisterende krets. Bruk deretter et mottakerrelé i den kretsen som ønskes styrt.

Suomi

WBT-230 on kiinteään asennukseen tarkoitettu lähetin. Lähettimen käyttöjännite on 230 VAC ja siinä on kaksi kanavaa, joiden tulosignaali on 230 VAC.

Asennus

Asennuksen suorittajalla tulee olla asianmukainen pätevyys.

Varmista, että jännite on katkaistu asennuksen ajaksi.

WBT-230 kytketään virtakatkaisimeen oheisen kaavion mukaan. Lähettimen käyttöjännite on 230 V. Vaihe kytetään liittimeen L ja nolla liittimeen N. Sytytyslanka/-langat kytketään liittimeen S1 ja/tai S2.

WBT-230-lähetintä voi ohjata myös hämäräkytkimellä, astrokelloilla tai muilla laitteilla, joiden lähtösignaali on 230 V.

Push-toiminto

Vastaanotinreleen kanssa WBT-230:a voidaan käyttää laitteiden langattomaan ohjaukseen push-toiminnolla. Liitä tällöin WBT-230 virtakatkaisimeen, jossa on impulssijousi, ja vastaanotinreleellä laitteen sisääntuloon.

Useiden piirien langaton yhteenkytkentä

WBT-230-lähetintä voidaan käyttää kahden piirin yhteenkytkentään ilman, että niiden välille tarvitaan signaalia/sytytyslankaa. Esimerkiksi autotallin ulkovalaistus voidaan sytyttää samaan aikaan talon ulkovalaistuksen kanssa.

Liitä kiinteä vaihe ja nolla WBT-230:een ja kytke S1 tai S2 olemassa olevan virtapiiriin katkaistuun vaiheeseen. Käytä sitten vastaanotinrelettä siinä virtapiirissä, jota haluat ohjata.

Deutsch

WBT-230 ist ein Sender zur festen Installation. Er wird mit 230 V AC betrieben und hat zwei Kanäle mit 230 V AC als Eingangssignale.

Installation

Die Installation darf nur durch befugte Personen erfolgen.

Stellen Sie sicher, dass der Strom bei der Installation abgeschaltet ist.

WBT-230 wird entsprechend der Abbildung unten an einen Schalter angeschlossen.

Der Sender wird mit 230 V betrieben. Phase wird an L und Nulleiter an N angeschlossen.

Der Zünddraht/die Zünddrähte werden an S1 und/oder S2 angeschlossen.

WBT-230 kann auch durch Dämmerungsrelais, Astro-Uhr oder andere Geräte mit 230-V-Ausgangsspannung gesteuert werden.

WBT-230 kann auch durch Dämmerungsrelais, Astro-Uhr oder andere Geräte mit 230-V-Ausgangsspannung gesteuert werden.

WBT-230 kann auch durch Dämmerungsrelais, Astro-Uhr oder andere Geräte mit 230-V-Ausgangsspannung gesteuert werden.

WBT-230 kann auch durch Dämmerungsrelais, Astro-Uhr oder andere Geräte mit 230-V-Ausgangsspannung gesteuert werden.

WBT-230 kann auch durch Dämmerungsrelais, Astro-Uhr oder andere Geräte mit 230-V-Ausgangsspannung gesteuert werden.

WBT-230 kann auch durch Dämmerungsrelais, Astro-Uhr oder andere Geräte mit 230-V-Ausgangsspannung gesteuert werden.

WBT-230 kann auch durch Dämmerungsrelais, Astro-Uhr oder andere Geräte mit 230-V-Ausgangsspannung gesteuert werden.

WBT-230 kann auch durch Dämmerungsrelais, Astro-Uhr oder andere Geräte mit 230-V-Ausgangsspannung gesteuert werden.

WBT-230 kann auch durch Dämmerungsrelais, Astro-Uhr oder andere Geräte mit 230-V-Ausgangsspannung gesteuert werden.

WBT-230 kann auch durch Dämmerungsrelais, Astro-Uhr oder andere Geräte mit 230-V-Ausgangsspannung gesteuert werden.

WBT-230 kann auch durch Dämmerungsrelais, Astro-Uhr oder andere Geräte mit 230-V-Ausgangsspannung gesteuert werden.

WBT-230 kann auch durch Dämmerungsrelais, Astro-Uhr oder andere Geräte mit 230-V-Ausgangsspannung gesteuert werden.

Drahtlose Verbindung mehrerer Schaltkreise

WBT-230 lässt sich auch zum Verbinden von zwei Schaltkreisen verwenden, ohne dass ein Signal/Zünddraht zwischen ihnen gezogen werden muss. Zum Beispiel kann die Außenbeleuchtung der Garage angeschaltet werden, wenn die Außenbeleuchtung des Hauses leuchtet.

Schließen Sie Phase und Nulleiter an WBT-230 an und verbinden Sie S1 oder S2 mit der ungeschalteten Phase in der bestehenden Schaltung. Verwenden Sie dann ein Empfängerrelais in zu steuernden Schaltkreis.

Dansk

WBT-230 er en sender til fast installation. Den drives af 230 VAC og har to kanaler med 230 VAC som indgående signaler.

Installation

Installationen skal altid udføres af en autoriseret person.

Sørg for, at spændingen er frakoblet under installationen.

WBT-230 tilsluttes en strømafbrøder som vist på illustrationen herunder. Senderen drives af 230 V. Fase kobles til L og nul til N. Leder(e) sluttes til S1 og/eller S2.

WBT-230 kan også styres af et skumringsrelæ, koblingssur eller andre enheder, der har 230 V som udgangssignal.

Push-funktion

WBT-230 kan i kombination med et modtagerrelæ anvendes til trådløs styring af enheder med push-funktion. Tilslut WBT-230 til en strømafbrøder med kiptryk og et modtagerrelæ til enhedens indgang.

Trådløs sammenkobling af flere kredse

WBT-230 kan anvendes til at sammenkoble to kredse, uden at der skal trækkes signal/leder mellem dem. For eksempel kan udendørsbelysningen på garagen tændes, når udendørsbelysningen på huset tændes.

Tilslut fast fase og nul til WBT-230, og tilslut S1 eller S2 til den brutte fase i den eksisterende kreds. Indsæt derefter et modtagerrelæ i den kreds, som du ønsker at styre.

